

Distr.: General
16 August 2019
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الرابعة والسبعون

البند ١٣٧ من جدول الأعمال المؤقت*

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام ٢٠٢٠

مشروع التعديل التقويمي لمباني مقر اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ في بانكوك لجعلها مستوفية لمعايير مقاومة الزلازل واستبدال التجهيزات المنتهية الصلاحية فيها

تقرير الأمين العام

موجز

يقدم الأمين العام في هذه الوثيقة التقرير المرحلي الثالث عن مشروع التعديل التقويمي لمباني مقر اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا ومنطقة المحيط الهادئ في بانكوك لجعلها مستوفية لمعايير مقاومة الزلازل واستبدال التجهيزات المنتهية الصلاحية فيها، على نحو ما ورد في الجزء السابع من قرار الجمعية العامة ٢٧٩/٧٣ ألف، الذي طلبت فيه الجمعية تقديم التقرير المرحلي المقبل في الجزء الرئيسي من دورتها الرابعة والسبعين.

ويقدم هذا التقرير معلومات مستكملة عن التقدم المحرز في تنفيذ المشروع منذ صدور التقرير السابق للأمين العام (A/73/327). ويتضمن الأنشطة المضطلع بها منذ ذلك التاريخ، ومعلومات مستكملة عن حالة التنفيذ، ويسعى إلى الحصول على الاعتمادات الضرورية لتمويل استمرار أنشطة المشروع في عام ٢٠٢٠.

ورغم أن المشروع يواجه مخاطر فإنه يسير في الاتجاه الصحيح، إذ أن من المتوقع إنجاز أعمال التشييد في عام ٢٠٢٣ في حدود تكلفة قصوى يقدر إجماليها بمبلغ ٤٠ ٠١٩ ٠٠٠ دولار.

وترد توصيات الأمين العام بشأن الإجراءات التي يقترح أن تتخذها الجمعية العامة في الفرع الرابع من التقرير وتتضمن الإحاطة علماً بخطة تكاليف المشروع المنقحة، والموافقة على اقتراح إنشاء ثلاث وظائف مؤقتة في فريق المشروع واعتماد مبلغ ٦ ٤١٠ ٧٠٠ لعام ٢٠٢٠.

* A/74/150



الرجاء إعادة استعمال الورق

170919 050919 19-14028 (A)



أولا - مقدمة

١ - هذا التقرير هو التقرير المرحلي الثالث عن مشروع التعديل التقويمي لمباني مقر اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ في بانكوك لجعلها مستوفية لمعايير مقاومة الزلازل واستبدال التجهيزات المنتهية الصلاحية فيها، وهو المشروع الذي وافقت عليه الجمعية العامة في الجزء الرابع من قرارها ٢٧٢/٧١ ألف، الذي أذنت فيه الجمعية العامة بالأنشطة المتصلة بجميع مراحل المشروع.

٢ - ويقدم هذا التقرير عملاً بالجزء السابع عشر من قرار الجمعية العامة ٢٧٩/٧٣ ألف، الذي طلبت فيه الجمعية العامة أن يُقدم التقرير المرحلي المقبل عن تنفيذ المشروع في الجزء الرئيسي من دورتها الرابعة والسبعين. ويقدم التقرير معلومات مستكملة عن التقدم المحرز في تنفيذ المشروع منذ صدور التقرير السابق للأمين العام (A/73/327).

٣ - ويستمر تنفيذ المشروع وفقاً لأهدافه التي سبق الإبلاغ عنها. ويتضمن هذا التقرير معلومات مستكملة عن التقدم المحرز في تحقيق تلك الأهداف، تشمل التدابير المتخذة لتنفيذ طلبات الجمعية العامة ومقرراتها^(١)، بما في ذلك ما يلي:

(أ) إدماج الدروس المستفادة وأفضل الممارسات المحلية، بما في ذلك الدعم الذي يوفره البلد المضيف؛ والعمل المتواصل مع دائرة السياسات العالمية لإدارة الممتلكات (دائرة إدارة الممتلكات على الصعيد العالمي في مكتب خدمات الدعم المركزية سابقاً) لتقديم التوجيهات بشأن إدارة مشاريع التشييد التي تضطلع بها الأمم المتحدة، كاستخدام الاجراءات الموحدة، والممارسات الفضلى والدروس المستفادة من مشاريع التشييد الأخرى (القرار ٢٧٩/٧٣ ألف، الجزء السابع، الفقرتان ٧ و ٨)؛

(ب) نتائج التحليل الثاني للمخاطر بطريقة مونت كارلو، الذي خلص إلى أن مستوى الثقة في إنجاز المشروع في حدود الميزانية قد شهد ارتفاعاً طفيفاً منذ التحليل السابق للمخاطر بطريقة مونت كارلو الذي أجري في عام ٢٠١٨، إلى جانب ما استجد من معلومات بشأن مخاطر المشروع الحالي (القرار ٢٧٩/٧٣ ألف، الجزء السابع، الفقرة ١٠)؛

(ج) التقدم المحرز فيما يخص تشييد مبنى مكان العمل المؤقت في الموقع، على نحو ما أقرته الجمعية العامة في دورتها الثالثة والسبعين، بغية التقليل إلى أدنى حد من الإخلال بأنشطة العمل العادية وكفالة استمرارية تصريف الأعمال بالاعتماد حصراً على مكان العمل المؤقت في الموقع (القرار ٢٧٩/٧٣ ألف، الجزء السابع، الفقرة ١٢)؛

(د) تقييم إيرادات الإيجار في مقر اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، بما في ذلك المعلومات بشأن إيرادات الإيجار المستقبلية من تنفيذ الاستراتيجية المتعلقة بمكان العمل المؤقت (القرار ٢٧٩/٧٣ ألف، الجزء السابع، الفقرة ١٣)؛

(هـ) إدخال تحسينات بغية الامتثال الكامل لقوانين البناء الخاصة بمقاومة الزلازل ومعايير القطاع المتعلقة بالصحة والسلامة، مع وضع الصيغة النهائية لتصميم التعديل التقويمي وأعمال استبدال

(١) على النحو الوارد في الجزء السابع من قرار الجمعية العامة ٢٧٩/٧٣ ألف، وتوصيات اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/73/425)، التي أقرتها الجمعية العامة.

التجهيزات المنتهية صلاحيتها، والتي تشمل التنقيحات الموافق عليها المتصلة بأعمال الحماية من الحرائق وسلامة الأرواح^(٢) (القرار ٢٧٩/٧٣ ألف، الجزء السابع، الفقرتان ١٤ و ١٦).

٤ - وبالإضافة إلى ما سبق، يصف التقرير الإنجازات التي تم تحقيقها فيما يخص تصميم أعمال استبدال التجهيزات المنتهية صلاحيتها، على نحو يعالج تيسير وصول ذوي الإعاقة والكفاءة في استخدام الطاقة وأوجه الكفاءة الأخرى. ويتضمن تصميم البناء الداخلي لمبنى أمانة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ الحل المقترح المتعلق بحيز العمل المفتوح، والذي سيحقق هدف تحسين كفاءة المكان بنسبة ٢٠ في المائة (A/73/425، الجزء السابع، الفقرتان ١٤ و ١٥).

٥ - ويقدم هذا التقرير جدولاً زمنياً منقحاً للمشروع، والذي ينبثق عنه تاريخ جديد لبدء البناء، مع الاحتفاظ بتاريخ الإنجاز الشامل للمشروع بنهاية عام ٢٠٢٣. وبالإضافة إلى ذلك، تم استكمال خطة التكاليف لتبرز أنشطة المشروع منذ صدور التقرير السابق.

٦ - وعلى الرغم من أن نتائج آخر تحليل للمخاطر (انظر الفقرتين ٣٨ و ٣٩) تُظهر وجود إمكانية لتجاوز المشروع للتكاليف المعتمدة، فإن فريق المشروع يعتبر أن من الممكن التخفيف من تلك العوامل من خلال تحليل القيمة من أجل تفادي تجاوز تكاليف المشروع للمستويات المعتمدة، مع كفالة الامتثال لجميع معايير مقاومة الزلازل والحرائق وقوانين السلامة. ويرد التوزيع المنقح لتكاليف التشييد في مرفق التقرير، والذي يشير إلى أن المشروع يجب أن يبقى ضمن حدود التكلفة الإجمالية القصوى.

٧ - ولا يزال الأمين العام على ثقة تامة من أن المشروع سيكتمل في حدود موارد الميزانية المخصصة والمدة المعتمدة. وفي هذه المرحلة المبكرة نسبياً، لا تزال الأخطار المحددة مرتفعة، وسيواصل فريق المشروع كفالة اتخاذ تدابير التخفيف الملائمة من بين الخيارات الكثيرة المتوفرة وتقليص المخاطر مع تقدم تنفيذ المشروع. ووفقاً لذلك، لا يُتوقع أن يُطلب من الجمعية العامة أي تمويل إضافي لتغطية مخاطر المشروع.

ثانياً - التقدم المحرز في تنفيذ المشروع خلال الفترة المشمولة بالتقرير

ألف - التعاون مع الدول الأعضاء والحكومة المضيفة

الدول الأعضاء

٨ - تواصل اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ تقديم معلومات مُحدّثة بانتظام عن حالة المشروع والتماس التبرعات من الدول الأعضاء من خلال اللجنة الاستشارية المؤلفة من الممثلين الدائمين وغيرهم من الممثلين المعيّنين من أعضاء اللجنة في بانكوك. وقدم مدير شؤون الإدارة، بصفته المسؤول التنفيذي للمشروع، إحاطة إلى أعضاء اللجنة خلال الدورة ٣٧٩، المعقودة في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨، وسعى، على هامش الاجتماع، إلى الحصول على دعم الأعضاء. وخلال الدورة ٣٨٢ للجنة في عام ٢٠١٩، التي اختتمت مؤخراً، قدم مدير المشروع معلومات مستكملة عن حالة المشروع والأنشطة المقبلة، وشجع أعضاء اللجنة على دعم المشروع من خلال التبرعات، بما في ذلك تقديم مساهمات عينية من خبراء تقنيين في قطاعات الطاقة وهندسة الزلازل وممارسات البناء المستدام،

(٢) يشير مصطلح "سلامة الأرواح" إلى الاستخدام الآمن لعناصر المبنى الثابتة خلال أي حالة طوارئ، وخاصة في حالات الحرائق أو الزلازل، أو أي حدث آخر مثل انقطاع التيار الكهربائي.

بالنظر إلى أن هذه المجالات تدخل في إطار أهداف المشروع. وعلى الرغم من أنه لم يتم بعد الحصول على أي تعهدات ملموسة، فإن اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ ستثابر على التواصل مع الدول الأعضاء طوال مدة المشروع.

٩ - ومع أنه لم تكن هناك أي ردود إيجابية بخصوص الوظائف الشاغرة للموظفين الفنيين المبتدئين التي سبق الإعلان عنها، فقد أعادت اللجنة الإعلان عن تلك الوظائف الشاغرة في عام ٢٠١٩ من خلال الموقع الشبكي لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية. وتم إطلاع اللجنة الاستشارية للممثلين الدائمين على تلك المعلومات خلال اجتماعها المعقد في حزيران/يونيه ٢٠١٩. وستواصل اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ متابعتها مع الدول الأعضاء الذين قد يكون باستطاعتهم دعم المشروع.

العلاقات مع البلد المضيف

١٠ - عملا بالفقرة ٤ من الجزء السابع من قرار الجمعية العامة ٢٧٩/٧٣ ألف، تواصل اللجنة تعاونها مع وزارة خارجية تايلند لالتماس مساعدتها ودعمها للمشروع.

١١ - وواصل البلد المضيف خلال الفترة المشمولة بالتقرير، دعم المشروع بعد أن قامت اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ بوضع الصيغة النهائية للتصميم وجهزت وثائق استدرج العروض المتعلق بأعمال البناء العامة. وبدعم من البلد المضيف، واصل فريق المشروع الاستفادة من المعارف المتخصصة التي يوفرها مجلس المهندسين في تايلند، والذي قدم المشورة لفريق المشروع بشأن مسائل رئيسية تتعلق بمعايير وبروتوكولات مشاريع البناء في بانكوك، بما في ذلك رخص المقاولين، وقوانين البناء السارية والموافقات المطلوبة.

١٢ - وقد أُطلع فريق المشروع على المعلومات المطلوبة بشأن ممارسات البناء في السياق المحلي من أجل دعمه في التحديد المستنير لمستندات المناقصات المتعلقة بأعمال التشييد الرئيسية. وقد أُطلع فريق المشروع أيضا على دليل تكاليف التشييد في تايلند الذي نشرته وزارة التجارة، والذي ثبتت فائدته في إقرار تقدير تكاليف المشروع التي حسبتها الشركة الرئيسية للاستشارات. وأثناء وضع اللمسات الأخيرة على مستندات البناء، تلقى فريق المشروع توجيهات قيمة بشأن الصحة والسلامة المهنيين أثناء أشغال التشييد في مبنى مشغول. وقد أُطلع الفريق أيضا على معلومات بخصوص القوانين والأنظمة المحلية ذات الصلة بأعمال التشييد في المنطقة الحكومية القريبة من الساحة الملكية، حيث يوجد مقر اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ.

١٣ - وعلاوة على ذلك، سيقوم البلد المضيف بدعم فريق المشروع في تفاعلاته مع إدارة منطقة العاصمة بانكوك الكبرى قبل بداية أشغال التشييد وخلالها وبعد انتهائها من أجل كفالة التزام مقاول البناء العام بجميع قواعد السلامة وقوانين البناء والأنظمة النافذة. كما عرض البلد المضيف تيسير المحادثات مع أي مرافق حكومية مجاورة قد تتأثر بأشغال التشييد، وحشد دعمها.

١٤ - وطوال مرحلة البناء، سيواصل فريق المشروع العمل عن كثب مع مجلس المهندسين واللجنة الاستشارية للخبراء التقنيين المحليين، التي أنشئت في عام ٢٠١٨ من أجل تقديم المشورة والخبرة التقنيين، حسب الاقتضاء. وتعترف اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ بأهمية إمكانية اللجوء إلى

هذه الطائفة الواسعة من الخبرات المحلية، وستواصل العمل عن كثب مع الشركاء المحليين القيمين من أجل كفالة نجاح إنجاز أشغال التشييد الرئيسية.

باء - إدارة المشروع

١٥ - وفقا للهيكل المقرر لإدارة المشروع، على النحو المبين في تقرير سابق للأمين العام (A/72/338) و (A/72/338/Corr.1)، يُعد الأمين التنفيذي للجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ القيم على المشروع، الذي قام بتعيين مدير شؤون الإدارة في اللجنة في منصب المسؤول التنفيذي عن المشروع. ويخضع تنفيذ المشروع اليومي لقيادة مدير المشروع المتفرغ.

لجنة أصحاب المصلحة

١٦ - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، اجتمعت لجنة أصحاب المصلحة، أو حصلت على معلومات مستكملة عن المشروع، أربع مرات عوضا عن عقد اجتماعات شخصية. وقد قُدمت إلى أعضاء اللجنة إحاطة بشأن التقدم العام المحرز في المشروع، بما في ذلك وضع التصميم ومستندات البناء، وبرنامج المشروع، وتكاليف المشروع وأنشطة إدارة المخاطر.

١٧ - وخلال آخر اجتماع للجنة أصحاب المصلحة، المعقود في حزيران/يونيه ٢٠١٩، طُلب إلى أصحاب المصلحة توفير الدعم من خلال كفالة نجاح إدارة التغيير وأنشطة الجاهزية المؤسسية من أجل تمكين انطلاق مرحلة التشييد في الوقت المحدد، ودون أن تُعرق ذلك التأخيرات المرتبطة بالعملاء. وقد كرر أعضاء اللجنة، بما في ذلك منسق الأمم المتحدة المقيم في تايلند الذي حضر الاجتماع، تأكيد دعم أصحاب المصلحة المستمر للمشروع وطلبوا، في هذا الصدد، أن يتم إطلاعهم على أنشطة المشروع المقبلة. وقد أكد فريق المشروع لأصحاب المصلحة بأنه سيتم تعزيز وزيادة إطلاعهم على المعلومات نتيجة لأنشطة الاتصال المرتبطة بإدارة التغيير والجاهزية المؤسسية.

التنسيق والإشراف من جانب دائرة السياسات العالمية لإدارة الممتلكات في المقر

١٨ - وفقا لاتفاق تنسيق المشروع الموقع في عام ٢٠١٧، فقد استمر التعاون الوثيق بين الفريق المتفرغ لإدارة المشروع ودائرة السياسات العالمية لإدارة الممتلكات في المقر طوال الفترة المشمولة بالتقرير. وإلى جانب اجتماعات التنسيق المقررة بشكل منتظم كل أسبوعين، فقد عُقدت اجتماعات مخصصة لدعم فريق المشروع كلما اقتضى الأمر.

١٩ - ويواصل منسق المشاريع المتفرغ، الذي ينتمي إلى دائرة السياسات العالمية لإدارة الممتلكات، دعم المشروع بوصفه جهة التنسيق الرئيسية بين فريق المشروع الكائن في بانكوك وعدة كيانات في مقر الأمم المتحدة. وسيواصل تقديم الدعم والتوجيه لإدارة مخاطر المشروع، بما في ذلك تنسيق جميع الأنشطة التي تقوم بها الشركة المستقلة المكلفة بإدارة المخاطر. وقد شملت هذه المنجزات المستهدفة دورتين فصليتين عن بعد لمناقشة إدارة المخاطر، علاوة على آخر تقرير نصف سنوي. وترد حالة إدارة مخاطر المشروع في الجزء طاء أدناه.

٢٠ - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، قدمت دائرة السياسات العالمية لإدارة الممتلكات الدعم لاستعراض وثائق التصميم والوثائق التقنية من أجل كفالة مواءمتها مع المعايير والمبادئ التوجيهية القائمة

لمشاريع الأمم المتحدة للتشييد. وقد تم تشارك التوجيهات بشأن أفضل الممارسات والدروس المستفادة من مشاريع تشييد أخرى، وقُدمت قوالب ونماذج وثائق فيما يتعلق بإعداد وثائق العطاءات الخاصة باقتناء الأثاث، وخدمات النقل وأشغال التشييد العامة. وقد عقدت عدة اجتماعات لتقديم المشورة والتوجيهات بشأن إعداد وثائق العطاءات المتعلقة بأشغال التشييد العامة التي تتفق مع شكل عقد الإتحاد الدولي للمهندسين الاستشاريين، الذي تم تجريبه واختباره بنجاح في مشاريع أخرى للأمم المتحدة عبر العالم، وهو معيار دولي معروف جيداً فيما يتعلق بعقود التشييد.

٢١ - وعلى نحو ما أكدته الجمعية العامة في الفقرة ٧، من الجزء السابع من قرارها ٢٧٩/٧٣ ألف، سيواصل فريق المشروع السعي إلى الحصول على التوجيهات من دائرة السياسات العالمية لإدارة الممتلكات، بما في ذلك فيما يتعلق بمجالات من قبيل تبسيط وتحسين عملية مراقبة التغيير قبل انطلاق عمليات التشييد.

جيم - المعارف المحلية والدروس المستفادة

مشروع التشييد في مبنى منظمة الأمم المتحدة للطفولة في بانكوك

٢٢ - في نيسان/أبريل ٢٠١٩، وبغية الاستفادة من أفضل الممارسات المحلية في مشاريع التشييد، اجتمع فريق من اللجنة، يتألف من أعضاء من مشروع تخفيف مخاطر الزلازل ووحدة المشتريات، مع فريق المشروع المسؤول عن أعمال التجديد في مبنى منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسف) في بانكوك.

٢٣ - وعلى الرغم من أن مشروع تجديد مبنى اليونيسف أصغر نطاقاً، فهو يغطي العديد من الجوانب ذاتها الموجودة في مشروع تخفيف مخاطر الزلازل في مبنى اللجنة، بما في ذلك استبدال نظم المبنى التي بلغت نهاية عمرها النافع، وأعمال التجديد الداخلي، وتنفيذ حل حيز العمل المفتوح الذي يتيح للأشخاص ذوي الإعاقة الوصول إليه بشكل كامل. وخلال الاجتماع، شرح مدير مشروع تجديد مبنى اليونيسف بالتفصيل التحديات التي صودفت في مرحلتين تقديم العطاءات والتشييد من مراحل مشروع التشييد وكيف جرت معالجتها، وكان ذلك مفيداً في ضوء الأنشطة ذات الطابع المماثل التي سيعتقد بها فريق مشروع تخفيف مخاطر الزلازل في اللجنة.

٢٤ - ومن الرسائل الرئيسية التي جرى نقلها أهمية أخذ الوقت اللازم لإدماج جميع جوانب التصميم في وثائق التشييد والعطاءات لتجنب أوامر التغيير و/أو التأخير أثناء مرحلة التشييد. ومن الدروس المستفادة التي أشير إليها بعناية بالإضافة إلى ذلك، كفاءة الإدماج الكامل لجميع الأشغال في نطاق التشييد، والتقليل إلى أدنى حد ممكن من ثغرات التصميم، وتحديد المتطلبات المتعلقة بوجود مشرف التشييد في الموقع، ومراعاة مهل التنفيذ المتعلقة بالمعدات المتخصصة، وتحديد الأموال اللازمة لتغطية تكاليف موظفي المشروع لاستيعاب حالات التأخير في المشروع. وسيواصل فريق المشروع التشاور مع فريق مشروع اليونيسف أثناء مرحلتين تقديم العطاءات والتشييد من مراحل المشروع، بغية مواصلة الاستفادة من خبرته ومعارفه المتراكمة.

زيارة إلى دار الأمم المتحدة الموحد في فييت نام

٢٥ - في أواخر عام ٢٠١٨، رتب فريق المشروع لقيام مصممي الشركة الرئيسية للاستشارات بزيارة دار الأمم المتحدة الواحدة في فييت نام، في إطار عملية للاطلاع على أفضل الممارسات ووضع نقاط

مرجعية. وكانت سمات البناء المستدامة ومفهوم "توحيد كيانات الأمم المتحدة" مثيرة للاهتمام ومهمة بصفة خاصة لفريق المشروع، إذ يُنتظر تنفيذ حيز عمل مفتوح يستوعب العديد من كيانات الأمم المتحدة داخل مبنى أمانة اللجنة، مما سيعزز بدوره التعاون بين كيانات نظام الأمم المتحدة الموحد.

الاجتماع مع مكتب هيئة التأمين في تايلند

٢٦ - في إطار التحضير لإصدار وثائق العطاءات لأعمال التشييد العامة، واستناداً إلى المشورة الأولية الواردة من قسم إدارة المخاطر والتعويضات، الكائنة في مقر الأمم المتحدة، بشأن شروط وقيم التأمين، اجتمع أعضاء من فريق المشتريات في اللجنة في نيسان/أبريل ٢٠١٩ مع مكتب هيئة التأمين في تايلند. وكان الغرض من الاجتماع الحصول على المزيد من المشورة بشأن أنواع التأمين وحدود التغطية المتاحة في السوق التايلندي لعقد تشييد عام. وأبرزت اللجنة للهيئة أنواع التأمين وحدوده القصوى قيد النظر، بما في ذلك تأمين المسؤولية المهنية، والتأمين ضد مخاطر البناء، وتأمين المسؤولية العامة التجارية، وتأمين تعويضات العمال. وأكد مكتب هيئة التأمين في تايلند أن جميع أنواع تغطية التأمين التي نوقشت متاحة في السوق التايلندية. وقدمت الهيئة مزيداً من التفاصيل بشأن كل نوع من أنواع التأمين المطلوب، وأبرزت أنواع التغطية والحدود القصوى الأكثر ملاءمة المطبقة في مشاريع التشييد من نفس الحجم والنطاق في تايلند.

المواءمة مع مبادرات نظام الإدارة البيئية

٢٧ - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، عمل فريق المشروع بالتعاون مع شعب اللجنة وسائر كيانات الأمم المتحدة التي تضم أعضاء شبكة الأعمال المستدامة التابعة للجنة على تنظيم سلسلة حلقات عمل مكونة من جزأين مع الرئيس الإقليمي للمبادرات المتصلة بالهياكل الأساسية والمبادرات الخضراء في شركة إقليمية رائدة لاستشارات التكنولوجيا. وأتاحت حلقة العمل منتدى للحوار وتبادل المعارف المتعلقة بالاستدامة وأفضل الممارسات في المنطقة، وكانت بمثابة وسيلة غير رسمية لإجراء استعراض الأقران لنطاق الاستدامة في المشروع.

٢٨ - وأتاحت حلقة العمل أيضاً وضع النقاط المرجعية اللازمة لمختلف المعايير، التي لم يرد تفصيلها على وجه التحديد في معايير الريادة في مجال التصميم المراعي للبيئة والطاقة، من خلال تأكيد صحة الحل الموفر للطاقة في مشروع تخفيف مخاطر الزلازل، وفي بعض الحالات تعزيز ذلك الحل. ويشمل ذلك التحقق من معايير مثل استهلاك الطاقة وتصميم الإضاءة وتصميم تكييف الهواء والتصميم الكهربائي في المبنى. ومن خلال إجراء استعراض تقني مفصل لهذه المقاييس، يكفل فريق المشروع وفاء مشروع تخفيف مخاطر الزلازل بنطاق الاستدامة المتصل به.

دال - إدارة المشروع

٢٩ - من بين الوظائف المؤقتة التسع المقررة للمشروع، شُغلت سبع وظائف. وعلى النحو المبين في التقريرين المرحليين السابقين (A/72/338 و A/72/338/Corr.1 و A/73/327)، واصلت اللجنة تنفيذ أنشطة تواصل واسعة النطاق لاجتذاب مرشحات مؤهلات. ومن بين وظائف الفئة الفنية الخمس في المشروع، تشغل النساء أربعاً منها، بما فيها مدير المشروع، والمهندس المدني والإنشائي، وموظف المشتريات، ومنسق المشروع في نيويورك.

- ٣٠ - وأُكملت عملية التوظيف لتوظيفي موظف اللوجستيات والتنسيق (موظف وطني من الفئة الفنية) ومساعد لشؤون تكنولوجيا المعلومات (من الرتبة المحلية)، اللتين وافقت عليهما الجمعية العامة في قرارها ٢٧٩/٧٣ ألف، ويتوقع أن يتولى المرشحان المختاران مهامهما خلال الربع الثالث من عام ٢٠١٩.
- ٣١ - وستنتهي وظيفتان معتمدتان، هما المهندس المدني والإنشائي (ف-٣) وموظف المشتريات (ف-٣)، بعد نهاية عام ٢٠١٩، على النحو المقرر أصلاً.
- ٣٢ - ويُقترح إنشاء ثلاث وظائف في عام ٢٠٢٠ (وظيفة لموظف المشروع المسؤول عن السلامة، ووظيفة لموظف أمن، ووظيفة لمساعد لشؤون تكنولوجيا المعلومات)، جميعها من الرتبة المحلية، المقرر إنشاؤها في الخطة الأصلية اعتباراً من عام ٢٠٢٠، بحيث تبدأ في الوقت المناسب للمرحلة المقبلة من المشروع التي سيُشغل فيها مكان العمل المؤقت وستبدأ أعمال التشييد الرئيسية.

هاء - النظام الداخلي لضمان جودة المشروع

ضمان الجودة فيما يتعلق بوثائق المشروع المتصلة بالتصميم وعطاءات التشييد

- ٣٣ - على نحو ما ورد في تقرير سابق للأمين العام (A/72/338 و A/72/338/Corr.1)، وضعت اللجنة في عام ٢٠١٧ نظاماً داخلياً لضمان جودة المشروع، تحسباً للأثر الكبير الذي ستركه مرحلة التشييد من مشروع تخفيف مخاطر الزلازل على جميع العمليات في مباني اللجنة. ومشروع تخفيف مخاطر الزلازل هو أكبر مشروع تشييد تظطلع به اللجنة حتى الآن، وبالنظر إلى صغر رقعة المباني، أولى الاعتبار الواجب لاحتمال تعطل العمل خلال تنفيذ أعمال التشييد. وتواصل اللجنة استخدام قاعدة بياناتها المركزية المتصلة بالمشايير لتحديد الأولويات وتبسيط الإجراءات فيما يتصل بجميع مشاريع اللجنة، وإدارة الموارد المحدودة، والتقليل إلى أدنى حد من حالات التضارب.
- ٣٤ - وكوسيلة للتخفيف من المخاطر المتصلة بأوامر التغيير أثناء عملية التشييد، أولى فريق المشروع الأولوية لضمان جودة وثائق التصميم والتشييد، باتخاذ الخطوات اللازمة للتخفيف من المخاطر المتصلة بهذا المجال. وإدراكاً من فريق المشروع للتحديات المتصلة بإنجاز مجموعة تضم أكثر من ٦٠٠ وثيقة من وثائق التشييد عن بعد، مع وجود الشركة الرئيسية للاستشارات في إسبانيا، ووضع الصيغة النهائية للتحسينات المدخلة على التصميم الأصلي خلال مهل زمنية قصيرة، فقد اتخذ الفريق التدابير التالية:

(أ) **المعايير والإجراءات وأفضل الممارسات - جرت صياغة وثائق العطاءات المتصلة بأعمال التشييد بحيث تتماشى مع شكل العقد المعتمد لدى الاتحاد الدولي للمهندسين الاستشاريين.** وهذا الشكل لعقود التشييد هو مثال على تبادل أفضل الممارسات فيما بين مشاريع التشييد في الأمم المتحدة، وقد استخدمه مكتب الأمم المتحدة في جنيف لطلب العطاءات المتصلة بأعمال التشييد المنفذة في إطار الخطة الاستراتيجية لحفظ التراث. وبالإضافة إلى ذلك، وُضعت المواصفات التقنية بالرجوع إلى أحد الأشكال الدولية وبما يتوافق معها؛

(ب) **تعزيز إجراءات إدارة نواتج التصميم المتوخاة - استحدثت إجراءات ونماذج محسنة لكفالة تمكن فريق المشروع في بانكوك من تحقيق الاستفادة المثلى من النتائج التي تخلص إليها الشركة الاستشارية الرئيسية التي تعمل عن بعد من إسبانيا، وذلك بتقليل احتمال حدوث أخطاء وسوء تفاهم**

إلى أدنى حد ممكن. ووفرت هذه النماذج صيغا موحدة للوثائق والنواتج المتوخاة تفصل بوضوح المنتجات المتوقعة من حيث النوعية والكمية؛

- (ج) **عقد حلقات عمل عن التصميم في الموقع** - عُقدت حلقة عمل تقنية في الموقع بين فريق المشروع والشركة الاستشارية الرئيسية، مما أدى إلى تعجيل التقدم المحرز في وثائق التشييد فزاد معدل الإنجاز من ٥٠ في المائة إلى ٨٠ في المائة في غضون ثلاثة أسابيع خلال الربع الأول من عام ٢٠١٩؛
- (د) **قيام طرف ثالث بخدمة استعراض الأقران** - تمشيا مع أفضل الممارسات المعتمدة من أجل مشاريع التشييد في الأمم المتحدة، استعانت اللجنة بخدمات شركة مهنية للهندسة والتشييد من أجل إجراء استعراض الأقران من طرف ثالث (مستقل) للنواتج المتوخاة من الشركة الاستشارية الرئيسية.

واو - إدارة المخاطر

٣٥ - في آذار/مارس ٢٠١٨، عقدت أولى حلقات العمل عن إدارة المخاطر في بانكوك، بتيسير من دائرة السياسات العالمية لإدارة الممتلكات. وأصدرت حلقة العمل وثيقة استراتيجية إدارة المخاطر في المشروع، وسجلا للمخاطر، وأول تحليل كمي للمخاطر (باستخدام طريقة مونتي كارلو)، الذي عُرض نتائجه في التقرير السابق للأمين العام (A/73/327). ومنذ ذلك الحين، أصدرت الشركة المستقلة لإدارة المخاطر تقريرين، أحدهما في تموز/يوليه ٢٠١٨ والآخر في أيار/مايو ٢٠١٩، وعقدت اجتماعات فصلية لاستعراض سجل مخاطر المشروع وتقديم التوجيه بشأن إدارة مخاطر المشروع.

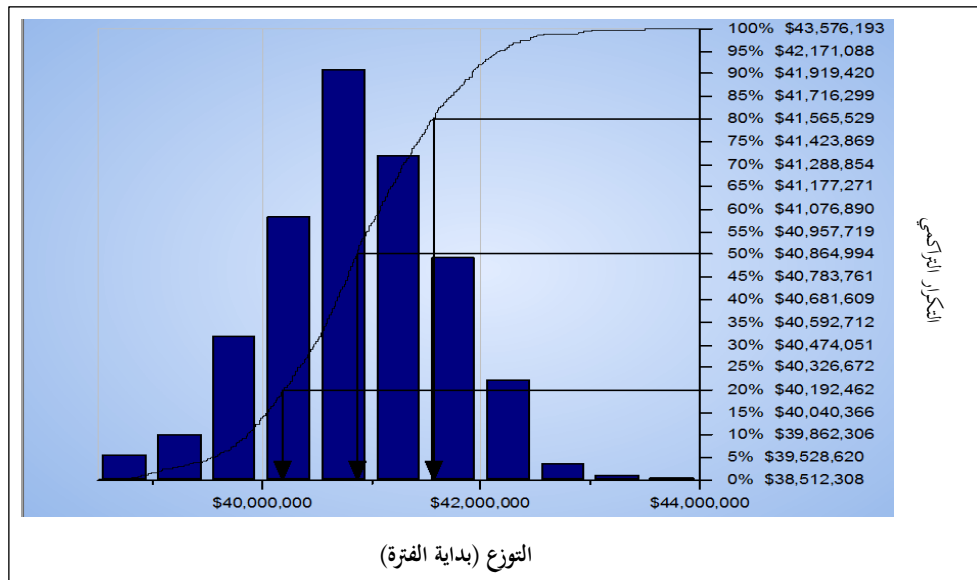
٣٦ - وفي أيار/مايو ٢٠١٩، أجري التحليل الثاني باستخدام طريقة مونتي كارلو لتحديد المخاطر الراهنة في المشروع واحتمال تحقيق النقطة المرجعية "P80" بوصفها مستوى الثقة المستهدف، أي أن فريق المشروع سيسعى، في أمثل الحالات، إلى تحقيق مستوى ثقة بنسبة ٨٠ في المائة بأن المشروع سوف يُنجز في حدود الميزانية. وعلى نحو ما ذكر في التقرير السابق، يُستخدم تحليل مونتي كارلو لتقديم لمحة عن التكلفة الإجمالية الأرجح للمخاطر المعروفة وقت قيام فريق المشروع بتقديم المدخلات.

٣٧ - وفي حلقة العمل الأولى بشأن إدارة المخاطر في عام ٢٠١٨، استندت المدخلات المجمعة لتحليل خط الأساس وفق طريقة مونت كارلو إلى التكاليف التقديرية بدلاً من التكاليف الفعلية، لأن المشروع لم يُطرح بعد في السوق لتقديم العطاءات. وهذا يعني استمرار وجود درجة عالية من عدم اليقين في ذلك الوقت، وأن مستوى الثقة بأن المشروع سينجز في حدود الميزانية كان منخفضاً نسبياً، إلى أن جرى منح عقد التشييد العام. ويرجع ارتفاع مستوى المخاطرة أيضاً جزئياً إلى تقلبات العملة: فالباهت التايلاندي أخذ في الارتفاع مقابل دولار الولايات المتحدة منذ أواخر عام ٢٠١٨.

٣٨ - ويعرض الشكل الأول موجزا للتحليل الثاني للمشروع بطريقة مونتي كارلو، وذلك على شكل مدرج تكراري للتكاليف.

الشكل الأول

مدرج تكراري للتكاليف المتصلة بالمخاطر التي جرى تحليلها، أيار/مايو ٢٠١٩



٣٩ - أظهرت المحاكاة الأولى بطريقة مونت كارلو المنفذة في عام ٢٠١٨ أنه من أجل بلوغ النقطة المرجعية "P80" التي حددها الأمم المتحدة، يتوقع أن يتجزأ المشروع بتكلفة قدرها ٤٢,٥ مليون دولار تقريبا، أو أن يتجاوز الميزانية بمقدار ٢,٥ مليون دولار. وتشير المحاكاة الثانية بطريقة مونت كارلو المنفذة في أيار/مايو ٢٠١٩ (انظر الشكل الأول) إلى أنه من أجل بلوغ النقطة المرجعية "P80"، يتوقع أن يتجزأ المشروع بتكلفة قدرها ٤١,٥ مليون دولار تقريبا، أو بزيادة قدرها ١,٥ مليون دولار عن التكلفة التقديرية الإجمالية القصوى المعتمدة. ويوضح المدرج التكراري للتكاليف أن مستوى الثقة بإنجاز المشروع في حدود الميزانية المعتمدة، دون اتخاذ المزيد من إجراءات التخفيف، قد ارتفع إلى حوالي ١٥ في المائة، وهو ما يمثل زيادة طفيفة عن قيمة ١٢ في المائة المسجلة في أول تحليل بطريقة مونت كارلو. ورغم أن مستوى الثقة لا يزال منخفضا نسبيا بسبب عدم اليقين بشأن نظم عالية القيمة مطروحة حاليا للعطاءات، فمن المتوقع تماما أن يرتفع بمجرد تلقي عطاءات التشييد والتفاوض بشأنها.

٤٠ - وواصل فريق المشروع، طوال الفترة المشمولة بالتقرير، إدارة المخاطر المحددة على نحو استباقي، وعقد المزيد من اجتماعات تحليل القيمة مع الشركة الاستشارية الرئيسية. وعُقدت حلقة عمل بشأن التصميم خلال الربع الأول من عام ٢٠١٩ لمواصلة توضيح المسائل العالقة في المجال التقني ومجال التصميم، وتضييق الثغرات المحددة في وثائق عطاءات التشييد. وهذه الأنشطة هي أداة فعالة ومفيدة للتخفيف من حدة المخاطر، وتسهم في الجهود الرامية إلى زيادة مستوى الثقة في بلوغ النقطة المرجعية "P80".

الإدارة المتكاملة للمخاطر

٤١ - نفذ فريق المشروع الإدارة المتكاملة للمخاطر على الصعيد المحلي بدعم من الشركة الاستشارية الرئيسية أثناء وضع الصيغة النهائية لوثائق التشييد وأثناء عملية تقديم العطاءات. وحتى وقت إعداد هذا التقرير، كان المشروع في مرحلة تقديم العطاءات لأعمال التشييد الرئيسية، ومن المقرر تقديم مقترحات

العطاءات في أيلول/سبتمبر ٢٠١٩. وترتبط معظم المخاطر التي تولّى الأولوية القصوى بالعناصر عالية القيمة التي قد تتأثر بالظروف غير المتوقعة أثناء التشييد، مثل تصاعد التكاليف، وظروف الموقع غير المعروفة، والتغييرات بطلب من صاحب المشروع. وعلى الرغم من أن فريق المشروع يبذل كل جهد ممكن لاتخاذ تدابير التخفيف، ستظل بعض العناصر خارج نطاق سيطرته.

سجل المخاطر

٤٢ - يتولى فريق المشروع رصد سجل مخاطر المشروع، الذي أنشئ وفقا لاستراتيجية إدارة المخاطر (A/73/327، الفقرة ٢١) وتحديثه بانتظام. ويوجد حاليا ٢٣ نوعا من المخاطر المدرجة، وسيتم إقرار وإغلاق كل نوع بعد عملية توثيق تمر بأربع مراحل. وتُرصّد جميع المخاطر باستمرار؛ ولم يُغلق أي منها في هذه المرحلة من المشروع. ومن المتوقع مع انتقال المشروع إلى مرحلة التشييد أن يتم التخفيف من حدة هذه المخاطر وإقرارها وإغلاقها بينما ستظهر مخاطر جديدة. ويهدف سجل المخاطر إلى أن يكون أيضا أداة توثيق ديناميكية منسقة بالكامل مع عملية تحليل بطريقة مونتي كارلو حتى نهاية المشروع.

٤٣ - ويعرض الشكل الثاني تحليل حساسية التكلفة، الذي يقيس الترابط أو العلاقة بين فرادى قيود المخاطر وإجمالي التكلفة المقدرة. وكلما زادت حساسية التكلفة، كانت العلاقة أقوى بين القيمة المقدرة عند الإنجاز وفرادى المخاطر. ويتضمن الشكل قائمة بالمخاطر الخمسة الرئيسية.

الشكل الثاني

تحليل حساسية التكلفة في حزيران/يونيه ٢٠١٩



وصف المخاطر الخمسة الرئيسية على المشروع

٤٤ - يرد أدناه بيان مفصل بالمخاطر الخمسة الرئيسية المحددة في الشكل الثاني مع وصف للاستجابة للمخاطر:

(أ) **التغليف الرخامي/الواجهة الخارجية والزجاج** - بالنظر إلى أن التصميم الحالي للواجهة يغطي مساحة كبيرة تمتد على جانبي مبنى مكون من ١٥ طابقا، فهو ينطوي على مخاطر ملازمة للتصميم والتشييد من حيث مقاومة الأحوال الجوية والعزل. وسيظل مستوى المخاطر مرتفعا إلى حين ورود عطاءات التشييد. وترتبط الشواغل الرئيسية بجودة التصنيع والتركيب، وبالخيارات المحدودة المتاحة للضمان

في السوق. وللتخفيف من حدة هذه المخاطر، طلب فريق التصميم من مقدمي العطاءات التحقق من إمكانية البناء ومتطلبات الضمان المبينة في وثائق التشييد في إطار عروضهم التقنية. ويمكن لمقدمي العطاءات تقديم تصاميم بديلة للواجهة في شكل عروض تحليل القيمة؛

(ب) **التغييرات المدخلة بتوجيه من صاحب المشروع (المتطلبات الناشئة عن أعمال التصميم المتأخرة والإضافات الاختيارية على النطاق)** - ترتبط هذه المخاطر بالمتطلبات التي يقدمها صاحب المشروع والتي قد لا تكون مدرجة في وثائق التصميم والبناء الأساسية، وبالتالي يمكن أن تسفر عن تكاليف إضافية في حالة تلقي أوامر بالتغيير أثناء التشييد. وترجع بعض أسباب هذه المخاطر إلى أنه من بين أكثر من ٢٠ كيانا تابعا للأمم المتحدة توجد داخل مقر اللجنة، يخضع الكثير منها لإعادة هيكلة وتغييرات في التركيبة والقيادة في إطار إصلاح الأمم المتحدة، مما يمكن أن يؤدي بدوره إلى حدوث تقلبات في أعداد الموظفين وفي التركيبة العامة للمستأجرين في اللجنة. ولا تزال تدابير التخفيف من حدة المخاطر تركز على استعراض أصحاب المصلحة والحصول على موافقاتهم قبل إصدار وثائق التشييد للتقليل إلى أدنى حد من طلبات التغيير التي قد تصدر في وقت لاحق. وتدرج القدرة على تغيير أجزاء محدودة من الأماكن المخصصة للدعم قبل تنفيذ كل مرحلة ضمن وثائق التشييد لزيادة القدرة على استيعاب التغييرات المقترحة في تركيبة المستأجرين في اللحظة الأخيرة. ويهدف فريق المشروع إلى الاستفادة من نشاط لجنة أصحاب المصلحة في المشاركة وتقديم الدعم، وفقا لاستراتيجية إدارة المخاطر، من أجل إدارة هذه المخاطر؛

(ج) **تحويل الحيز المخصص للمكاتب** - ستظل هذه المسألة تشكل خطرا كبيرا إلى أن تبدأ أعمال التشييد، إذ أن تحديد المباني القائمة ينطوي على مخاطر بسبب الظروف غير المعلومة التي قد تتكشف أثناء أعمال الهدم أو التشييد. وعند إصدار طلب التشييد في مرحلة تقديم العروض، في حزيران/يونيه ٢٠١٩، فإن التكلفة المقدرة لأعمال التشييد الداخلية المعتادة، بما فيها المواد اللازمة لإنجاز السقف، وتجهيزات الإضاءة، والجدران الداخلية الصلبة، والأبواب والمعدات، ستتجاوز الميزانية المقارة لهذا البند. ويعتزم فريق المشروع تحليل القيمة، حسب الاقتضاء، بمجرد تلقي عطاءات التشييد، وسيقوم الفريق التقني بإعادة تقييم التكاليف والمخاطر المرتبطة بها. وستخفف حدة هذه المخاطر فعليا من خلال تكثيف إجراءات المسح في الموقع، وبذل العناية الواجبة، وتحليل القيمة قبل التشييد، وإجراء دراسات السوق لموردي المواد؛

(د) **أوجه القصور الهيكلية** - لا تزال هذه المخاطر تشكل أحد المخاطر الخمسة الرئيسية بسبب ارتفاع قيمة هذا الجزء من نطاق مشروع تخفيف مخاطر الزلازل والطابع الملازم له. والعناصر الهيكلية جزء من الهيكل الحالي وتحتاج إلى تعزيز من أجل التخفيف من أثر نشاط الزلازل في المستقبل. ويندرج تركيب هذه العناصر ضمن الأعمال المتخصصة. وبناء على ذلك، لا تزال الاحتمالات مرتفعة لوقوع ظروف غير متوقعة فضلا عن تعطل العمليات والجدول الزمني للتشييد. وستخفف حدة هذه المخاطر فعليا من خلال تكثيف إجراءات بذل العناية الواجبة والمسح في الموقع بالتشاور مع مهندسي المشروع؛ وعلاوة على ذلك، يطلب من مقدمي العروض إثبات خبرتهم في هذا المجال ومنهجية التشييد المقترحة ضمن العرض التقني؛

(هـ) **توزيع الكهرباء** - ظهرت هذه المخاطر بسبب القيمة المرتفعة والنطاق الواسع لهذا البند. والأشغال الكهربائية شاملة حيث إنها تمتد في جميع أنحاء المبنى وتستلزم تكاملا دقيقا مع الهياكل

الأساسية ونظم الرقابة القائمة؛ ولذلك، تؤدي احتمالات وقوع ظروف غير متوقعة والارتفاع النسبي للتكاليف إلى تصنيفها ضمن المخاطر الخمسة الرئيسية. وتخفف حدة هذه المخاطر من خلال مسح الموقع لتحديد الظروف القائمة وإجراء مشاورات مع مهندسي المشروع، واستثمار جهد إضافي في مجال إعداد تفاصيل واضحة للوثائق التقنية الصادرة إلى مقدمي العطاءات، غير أنه ليس بالإمكان تجنبها تماما.

زاي - عملية الشراء

٤٥ - تواصل وحدة المشتريات التابعة للجنة دعم المشروع عن طريق ضمان أن تُنفذ عملية شراء السلع والخدمات في الوقت المناسب وأن تمتثل تماما لأنظمة الأمم المتحدة وقواعدها فضلا عن الأحكام ذات الصلة من قرارات الجمعية العامة التي تنظم أنشطة الشراء في الأمم المتحدة. وفيما يلي عرض موجز لإجراءات الشراء الرئيسية.

عقد تشييد المباني المؤقتة في الموقع

٤٦ - اختُتمت عملية الحصول على خدمات مقاول أعمال التشييد العامة لتنفيذ أعمال تشييد المباني المؤقتة في الموقع بنجاح في أواخر عام ٢٠١٨، بمنح عقد قيمته ٢ مليون دولار لشركة تشييد محلية حسنة السمعة ومؤهلة تأهيلا جيدا. وبدأت أعمال التشييد في كانون الثاني/يناير ٢٠١٩. وفي وقت إعداد هذا التقرير، كانت أعمال التشييد تمضي قدما وفقا للجدول الزمني للمشروع.

قيام طرف ثالث بخدمات استعراض الأقران

٤٧ - في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٨، وفقا لأفضل الممارسات المتبعة في سائر مشاريع التشييد للأمم المتحدة، تم إرساء عقد يتعلق بقيام طرف ثالث بخدمات استعراض الأقران ليكون بمثابة مستوى إضافي من ضمان الجودة على النواتج التي تحققها الشركة الرئيسية للاستشارات. وتم إرساء العقد الذي تبلغ قيمته ٥٤ ٥٠٠ دولار على شركة متخصصة في الهندسة والتصميم ذات خبرة في تقديم خدمات مماثلة لمشروع التشييد في اللجنة الاقتصادية لأفريقيا.

عقود أعمال التشييد العامة

٤٨ - تركز أنشطة الشراء الرئيسية في عام ٢٠١٩ على الاستعانة بمقاول لأعمال التشييد العامة لتنفيذ أعمال التشييد الرئيسية المشمولة في نطاق المشروع التي تشمل أعمال تخفيف مخاطر الزلازل في مبنى الأمانة ومبنى الخدمات واستبدال التجهيزات المنتهية صلاحيتها فضلا عن أعمال التشييد الداخلي في مبنى الأمانة بقيمة تقدر بنحو ٢٠,٣٥٨ مليون دولار.

٤٩ - وتجري اللجنة اتصالات مكثفة منذ عام ٢٠١٨ لجذب أكبر عدد ممكن من البائعين المؤهلين. ونُشر طلب الإعراب عن الاهتمام على بوابة الأمم المتحدة العالمية للمشتريات، والموقع الشبكي لشعبة المشتريات، والموقع الشبكي لوحدة المشتريات التابعة للجنة في الربع الأخير من عام ٢٠١٨ وفي الربع الثاني من عام ٢٠١٩. ووُزع طلب الإعراب عن الاهتمام أيضا على اللجنة الاستشارية للممثلين الدائمين في بانكوك ووزارة الخارجية وغرفة التجارة التايلندية ورابطة المقاولين التايلندية. ووُزعت نسخ من طلب الإعراب عن الاهتمام في معرض "Architect'19"، وهو أكبر معرض للهندسة المعمارية والتشييد

يُنظم في تايلند. ونتيجة لهذا البحث المكثف والبحث المحدد الهدف، تلقت اللجنة طلبات إبداء الاهتمام المبدئي من ٤٤ شركة من ثماني دول أعضاء (٦ دول تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية).

٥٠ - واستنادا إلى أفضل الممارسات المستمدة من مشاريع التشييد السابقة للأمم المتحدة، ووفقا للتوجيهات المقدمة من مكتب الشؤون القانونية في المقر، أُعدت وثائق عطاءات المشروع وفقا لنموذج العقد المستخدم في الاتحاد الدولي للمهندسين الاستشاريين. وتم إصدار طلبات تقديم عروض لهذا المشروع في حزيران/يونيه ٢٠١٩ إلى ٤٤ بائعا، ونُظم مؤتمر إلزامي لمقدمي العطاءات في مقر اللجنة وحضره ١٥ من البائعين المهتمين.

عقد توفير أثاث المكاتب

٥١ - باشرت اللجنة أيضا عملية طلب تقديم العروض لإرساء عقد لتوفير أثاث ولوازم المكاتب لدعم الحل المقترح المتعلق بتوفير حيز العمل المفتوح. وبالنظر إلى أن العديد من مشاريع التشييد للأمم المتحدة تعمل حاليا على تنفيذ حل مماثل لحيز العمل، عملت أفرقة المشتريات والمشاريع في اللجنة، بدعم من شعبة المشتريات في المقر، على نحو وثيق مع النظراء في اللجنة الاقتصادية لأفريقيا ومكتب الأمم المتحدة في نيروبي لالتماس مساهمات بشأن الاحتياجات من الأثاث ومواصفاته، بغية صياغة عقد يمكن أن تستخدمه سائر مراكز العمل التابعة للأمم المتحدة.

٥٢ - وصدر أول طلبات الإعراب عن الاهتمام لمشروع تخفيف مخاطر الزلازل في أيلول/سبتمبر ٢٠١٨. وصدر ثاني طلبات الإعراب عن الاهتمام بمسح مرونة السوق في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨. ورد على هذه الطلبات ما مجموعه ٨٤ شركة من ٣٠ دولة. وستُنشر وثائق العطاءات المتعلقة بهذا العقد في آب/أغسطس ٢٠١٩. ومن المتوقع أن يتم إرساء عقد توريد الأثاث واللوازم وخدمات الدعم في الوقت المناسب لتوفير المواقع المخصصة لمباني الإيواء المؤقت.

٥٣ - وبالإضافة إلى الأنشطة المذكورة أعلاه، تعمل وحدة المشتريات حاليا على تنفيذ إجراءات تقديم العروض للحصول على خدمات النقل والخدمات اللوجستية وتوريد معدات تكنولوجيا المعلومات والمعدات الأمنية وتركيبها.

حاء - التصميم العام للمشروع

٥٤ - خلال الفترة المشمولة بالتقرير، أُحرز تقدم في تصميم المشروع من مرحلة وضع التصميمات الجزئية إلى إنجاز التصميمات الكاملة وإعداد الصيغة النهائية لوثائق عطاءات التشييد من أجل إصدار طلب تقديم العروض لأعمال التشييد العامة. وصدر طلب تقديم العروض للسوق في ٢٨ حزيران/يونيه ٢٠١٩. وطوال هذه العملية، ظلت اللجنة تضع في اعتبارها ضرورة التقيد بجميع قوانين وأنظمة الزلازل والسلامة، مما يؤدي إلى كفالة الوفاء التام بولايات المشروع وأهدافه، مع الاستمرار في الحفاظ على التكاليف في حدود الميزانية المعتمدة.

٥٥ - وفي الأشهر التي سبقت إصدار طلب تقديم العروض، ظهرت بعض التحديات أمام عملية استكمال وثائق التصميم والتشييد، مما أدى إلى نشر وثائق العطاءات بعد الموعد المتوقع أصلا.

٥٦ - وترجع التأخيرات الطفيفة في إعداد الصيغة النهائية لوثائق التصميم والتشييد إلى ما يلي: (أ) الوقت الإضافي اللازم لإدماج نطاق السلامة من الحرائق وسلامة الأرواح غير المتوقع سابقا في الوثائق النهائية للتصميم والتشييد؛ (ب) معالجة ثغرات النطاق اللازمة لبلوغ الأهداف العامة للمشروع، بما في ذلك إجراء مسح للموقع لتحديد مدى استقرار العناصر غير الهيكلية؛ (ج) إجراء عمليات تحليل القيمة لتتقيد التصميم للبقاء في حدود الميزانية؛ (د) تنفيذ تدابير إضافية لضمان الجودة من أجل كفالة إنتاج مجموعة عالية الجودة من وثائق العطاءات لتقليل احتمال صدور أوامر بإدخال تغييرات أثناء التشييد.

٥٧ - ولا تزال اللجنة تشعر بالثقة في أن الوقت الإضافي المستغرق في إعداد وإصدار مجموعة واضحة ووافية من وثائق العطاءات سيؤدي إلى تحسين جودة العطاءات والحد من مخاطر تلقي عطاءات بأسعار مبالغ فيها. وفي وثائق عطاءات التشييد، طلب فريق المشروع من مقدمي العطاءات اغتنام كل فرصة لتحليل القيمة وتقديم عروض بهدف الاستفادة من أوجه الكفاءة المتعلقة بالتكلفة والوقت دون المساس بالأهداف العامة للمشروع.

تصميم التعديل التقويمي المقاوم للزلازل

٥٨ - وضعت الصيغة النهائية لوثائق تصميم التعديل التقويمي المقاوم للزلازل في مبنى الأمانة ومبنى الخدمات، وتم استكمال الوثائق الخاصة بالمجموعة الهيكلية. ويتضمن الحل النهائي للتعديل التقويمي الهيكلي لمبنى الأمانة مجموعة من أغلفة البوليمر المقوى بألياف الكربون للجدران والعوارض والأعمدة إلى جانب تعزيز البلاط في بعض المناطق الرئيسية في المبنى. وبالإضافة إلى ذلك، سيدمج التصميم النهائي للمبنيين أيضا الوصلات المقاومة للزلازل التي تربط بين المبنيين وجسور المشاة المجاورة فضلا عن الدعامات للحيلولة دون سقوط المبنى والإضرار بشاغليه. ويلتزم التصميم بالمعايير المطلوبة لمقاومة الزلازل.

السلامة من الحرائق وسلامة الأرواح

٥٩ - من الأهداف الرئيسية لهذا المشروع ضمان السلامة من الحرائق وسلامة الأرواح. وحدد الاستعراض الأولي الذي أجرته الشركة الرئيسية للاستشارات أوجه قصور خطيرة في تدابير الوقاية من الحرائق في هيكل المبنى وفي الحفاظ على سلامة شاغليه في حالات الطوارئ.

٦٠ - وصُنف هيكل المبنى على أنه يعاني من قصور في تقييمات الوقاية من الحرائق في العوارض والأعمدة وبلاط الأرضيات. وفيما يتعلق بسلامة شاغلي المبنى في حالات الطوارئ، تبين أن هناك قصورا في مقصورة الدخان في الأرضيات، وأن بعض سلالم الخروج في حالات الطوارئ ضيقة جدا، وأن من الضروري توفير ردهات آمنة للخروج في حالات الطوارئ في كل طابق، وأن من الضروري توفير كراسي إخلاء في السلالم للوفاء بمتطلبات تيسير وصول ذوي الإعاقة. وأدرجت في وثائق التشييد تدابير تصحيحية لعلاج أوجه القصور التي تعترض تدابير السلامة من الحرائق وسلامة الأرواح.

حل الواجهة

٦١ - واصلت الشركة الرئيسية للاستشارات تطوير حل الواجهة بهدف تحقيق التخفيض المستهدف في استهلاك الطاقة بنسبة تتراوح من ١٦ إلى ١٨ في المائة. ويستلزم الحل المحدد الاستعاضة عن الزجاج الحالي بنوافذ زجاجية رقائعية مزدوجة عالية الجودة ينفذ منها المزيد من الضوء وتخفف من امتصاص

الحرارة. وستتم تغطية العوارض الخارجية وغيرها من المباني الخارجية والأسطح الهيكلية بنظام مركب للعزل الحراري الخارجي لتوفير عزل عالي الجودة ومقاومة الطقس مع الحفاظ على الهوية الظاهرة لمبنى أمانة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ.

استبدال التجهيزات المنتهية الصلاحية (الميكانيكية والكهربائية والسباكة)

٦٢ - تم تحسين نطاق استبدال التجهيزات المنتهية الصلاحية من خلال الأفرقة الهندسية التابعة للشركة الاستشارية الرئيسية لتحقيق هدف دائم يتمثل في الوصول إلى حلول مستدامة عالية الأداء وموفرة للطاقة في مبنى الأمانة. وأنفق وقت كبير في هذا المجال من مجالات إعداد التصاميم لأنه ينطوي على قدر كبير من تكامل العناصر الجديدة مع الهياكل الأساسية وأنظمة التحكم القائمة.

٦٣ - ويشمل نطاق الكهرباء والإضاءة الخاص بالمشروع تركيب لوحات توزيع وتحكم جديدة، واستبدال الأنظمة الكهربائية القديمة والمتهالكة في جميع أنحاء المبنى، وترقية نظام توزيع الإضاءة واستبدال تركيبات الإضاءة الحالية بالمصابيح ذات الصمامات الثنائية الباعثة للضوء. وأضيف للتصميم أيضًا تركيب نظام جديد ذكي للتحكم في الإضاءة مزود بأجهزة استشعار للحركة وضوء النهار، وأضيفت إليه كذلك الاحتياجات المتعلقة بدمج النظام الجديد الخاص بالتحكم في الإضاءة والكهرباء في النظام القائم لرصد المباني. وكانت أهمية تحديد هذه الحاجة وتقدير التكاليف ذات الصلة درسًا مستفادًا من المشاورات التي أجريت مع فريق مشروع التشييد في اليونيسيف.

٦٤ - وتم أيضًا تصميم ترقية انتقائية لأعمال السباكة وشرحها بالتفصيل وإدراجها في مستندات العطاءات. وأنفقت الأفرقة الهندسية أيضًا وقتًا طويلاً في الشرح المفصل لتكامل النظم الميكانيكية والكهربائية الجديدة مع النظام القائم للهياكل الأساسية والتحكم لتبسيط التشغيل وكفاءة أعلى مستوى من الأداء.

الكفاءة في استخدام الطاقة واستدامتها

٦٥ - يواصل فريق المشروع، على نحو ما تم الإبلاغ عنه سابقاً واستناداً إلى الدراسات الأولية التي أجريت، السعي إلى الامتثال للتصنيف المكافئ في نظام الريادة في مجال التصميم المراعي للبيئة والطاقة فيما يتعلق بمشاريع تحديد المباني. وتتبع الشركة الرئيسية للاستشارات، أثناء قيامها بوضع التصميم، التدابير البيئية اللازمة للامتثال لنظام الريادة في مجال التصميم المراعي للبيئة والطاقة ومجتها في التصميم النهائي وفي حزمة العطاء المتعلقة بأعمال التشييد العامة.

٦٦ - ووضعت اللجنة للمسات الأخيرة على معايير التصميم ومتطلبات تنفيذ حل تجميع مياه الأمطار، والذي ينطوي على استخدام سقف مبنى الأمانة لجمع وتوجيه المياه إلى خزان بالطابق الأرضي يتم استخدامه بعد ذلك في أبراج التبريد بالمبنى، مما يقلل من الاستهلاك الكلي للمياه في المبنى.

٦٧ - وكندبير إضافي للاستدامة، سيتم تجريب استراتيجية إدارة النفايات الخاصة بالمشروع في المبنى الجديد الذي يضم الحيز المؤقت الموجود داخل موقع اللجنة، بالتعاون مع مسؤول نظام إدارة البيئة في اللجنة ووحدة إدارة المرافق.

التسهيلات الخاصة بذوي الإعاقة

٦٨ - ستشمل أعمال التجديد في مبنى الأمانة خصائص التسهيلات الخاصة بذوي الإعاقة التي تحددها خريطة طريق اللجنة المتعلقة بالتسهيلات الخاصة بذوي الإعاقة وستمثل لمعايير الأمم المتحدة والمعايير الدولية حسب الاقتضاء. وأُدججت الأشغال التصحيحية اللازمة لإتاحة الوصول إلى مبنى الأمانة للجميع في وثائق التشييد النهائية.

٦٩ - وخلال دورة الإبلاغ، تمت الموافقة على مبادرة اللجنة بشأن التسهيلات الخاصة بذوي الإعاقة واستيعاب الجميع، وكان الهدف الرئيسي منها تنفيذ ٩٨ إجراء مدرجا في خريطة الطريق، ويدير هذه المبادرة الآن فريق عمل اللجنة المعني بالتسهيلات الخاصة بذوي الإعاقة بالتنسيق الكامل مع فريق المشروع.

منهجية التشييد واستراتيجية مكان العمل المؤقت

٧٠ - اقترحت اللجنة في التقرير السابق منهجية للبناء مكونة من خمس مراحل من شأنها أن تسمح بالتشييد في أقسام أصغر من مبنى الأمانة، لتحديد ذلك من عدد الشاغلين الذين تُحلى أماكنهم أثناء البناء وتقتصر تخصيص أماكن عمل مؤقتة في الموقع فقط أثناء أعمال التشييد. وشرعت اللجنة في تنفيذ هذا النهج عملاً بموافقة الجمعية العامة على هذه المنهجية في الفقرة ١٢ من الجزء السابع من قرارها ٢٧٩/٧٣ ألف.

٧١ - وتتألف أماكن العمل المؤقتة في الموقع من مكانين: مبنى جديد يستوعب ما يصل إلى ١٢٠ شخصاً والطابق الأرضي من المبنى (ألف) بمبنى الأمانة، وهو حيز لم يستغل من قبل بصورة كافية وتبلغ مساحته ما يقارب ٥٤٠ متراً مربعاً، وسيتم تجديده، حسب الاقتضاء، ليكون بمثابة مكان عمل مؤقت يستوعب ما بين ٥٥ و ٦٠ شخصاً.

٧٢ - وتم الانتهاء من تصميم الأماكن المؤقتة في الموقع ومنح عقد الإنشاء في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨. وبدأت أعمال البناء في كانون الثاني/يناير ٢٠١٩ ومن المقرر الانتهاء من تشييد أماكن العمل المؤقتة في الموقع استعداداً للمرحلة الأولى من أعمال البناء الرئيسية في عام ٢٠٢٠. وسيكون لأماكن العمل المؤقتة في الموقع تصميم مفتوح المساحة مزود بالأثاث والتكنولوجيا على النحو المطلوب لدعم عمليات شاغليها أثناء إقامتهم المؤقتة. وستكون أيضاً بمثابة نموذج تجريبي لحل حيز العمل المفتوح الجديد.

كفاءة استخدام الحيز المكاني والاستفادة منه

٧٣ - سيوفر حل حيز العمل المفتوح الجديد، الذي سيتم تنفيذه كجزء من أعمال التجديد الداخلية في مبنى الأمانة، كفاءة في استخدام الحيز المكاني بنسبة ٢٠ في المائة على النحو المشار إليه في تقرير الأمين العام الذي يتضمن الاقتراح المتعلق بمشروع التعديل التقويمي لمباني مقر اللجنة لجعلها مستوفية لمعايير مقاومة الزلازل واستبدال التجهيزات المنتهية الصلاحية فيها (A/71/333). وسيتيح تقليل الحيز الذي تشغله اللجنة تخصيص مساحة أكبر كي يستخدمها شاغلون محتملون على سبيل الإيجار. وسوف يترجم ذلك عملياً إلى مساحة إضافية تبلغ ٨٠٠ متر مربع متاحة للإيجار داخل مبنى الأمانة.

٧٤ - وما فتى فريق المشروع يعمل عن كثب مع المصممين الرئيسيين لزيادة تطوير هذا الحل. وتتيح المبادرات التنظيمية الرئيسية، كإعادة تنظيم منظومة الأمم المتحدة الإنمائية وتحسين استراتيجية العمليات

التجارية، فرصة فريدة للجنة لتهيئة نفسها كجهة مضيئة لوكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها الأخرى في المستقبل. وبناء على ذلك، تم تحسين تصميم حيز العمل المفتوح لزيادة كفاءة استخدام الحيز، مع أخذ هذه الفرص في الاعتبار، ومعالجة الموضوعات الرئيسية المتمثلة في التعاون بين مختلف الجهات، وتوفير خدمات القيمة المضافة، والمرونة اللازمة للتكيف بسهولة مع التغيرات في حجم ومهام مجموعات شاغلي المباني والقدرة على دعم تنفيذ الأهداف المشتركة من قبيل الاستدامة وتوفير التسهيلات الخاصة بذوي الإعاقة. ويتضمن الفرع ياء أدناه بشأن إيرادات الإيجار مزيداً من التفاصيل حول هذا الموضوع.

٧٥ - ولم يطرأ أي تغيير على الزيادة في كفاءة استخدام الحيز المكاني، المتوقعة في نهاية المشروع بنسبة ٢٠ في المائة. ويتضمن الجدول ١ تفاصيل حول العمليات الحسابية.

الجدول ١

حسابات الكفاءة في استخدام الحيز المكاني

السيناريو	المساحة الإجمالية لحيز المكاتب (بالمتر المربع)		
	اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ	المستأجرون	المجموع
الظروف القائمة	٩ ٥٠٠	٧ ٩٠٠	١٧ ٤٠٠
بعد التجديد ^(١)	٧ ٧٠٠	٩ ٧٠٠	١٧ ٤٠٠

(١) بافتراض زيادة كفاءة الاستخدام بنسبة ٢٠ في المائة مقارنة بالظروف القائمة. ويتوقع تحقيق المزيد من أوجه الكفاءة مع تنفيذ استراتيجيات الاستخدام المرن لأماكن العمل.

أولا - الجدول الزمني للمشروع

٧٦ - تشير التقديرات حالياً بصفة عامة إلى أن المشروع سيتم الانتهاء منه وفقاً للجدول الزمني المحدد بنهاية عام ٢٠٢٣. وكما هو موضح أعلاه، استغرق الانتهاء من إعداد وثائق التشييد وقتاً أطول مما كان مقرراً في البداية بسبب إدراج تدابير ضمان الجودة والوقت اللازم لإجراء مزيد من التحريات بشأن الظروف الحالية في الموقع وإدراج تدابير تصحيحية في التصميم النهائي. وبناءً على ذلك، تم إصدار مستندات العطاءات المتعلقة بأعمال التشييد العامة في وقت متأخر عما كان مقرراً أصلاً. ومن المتوقع أن يؤدي هذا إلى حدوث تغير طفيف في موعد البدء في أعمال البناء ليصبح الربع الثاني من عام ٢٠٢٠ بدلاً من الربع الأول، كما أفيد سابقاً ولكن سيتم رصد أي مخاطر لها تأثير على الجدول الزمني العام للمشروع بشكل وثيق.

٧٧ - ويتعين على مقدمي العطاءات الالتزام بالجدول الزمني للمشروع وأن يشاروا إلى ذلك في اقتراحهم التقني. ومع ذلك، يُشجّع مقدمو العطاءات على تقديم حلول هندسية قيمة يمكن أن تقلل من وقت البناء وتكلفته.

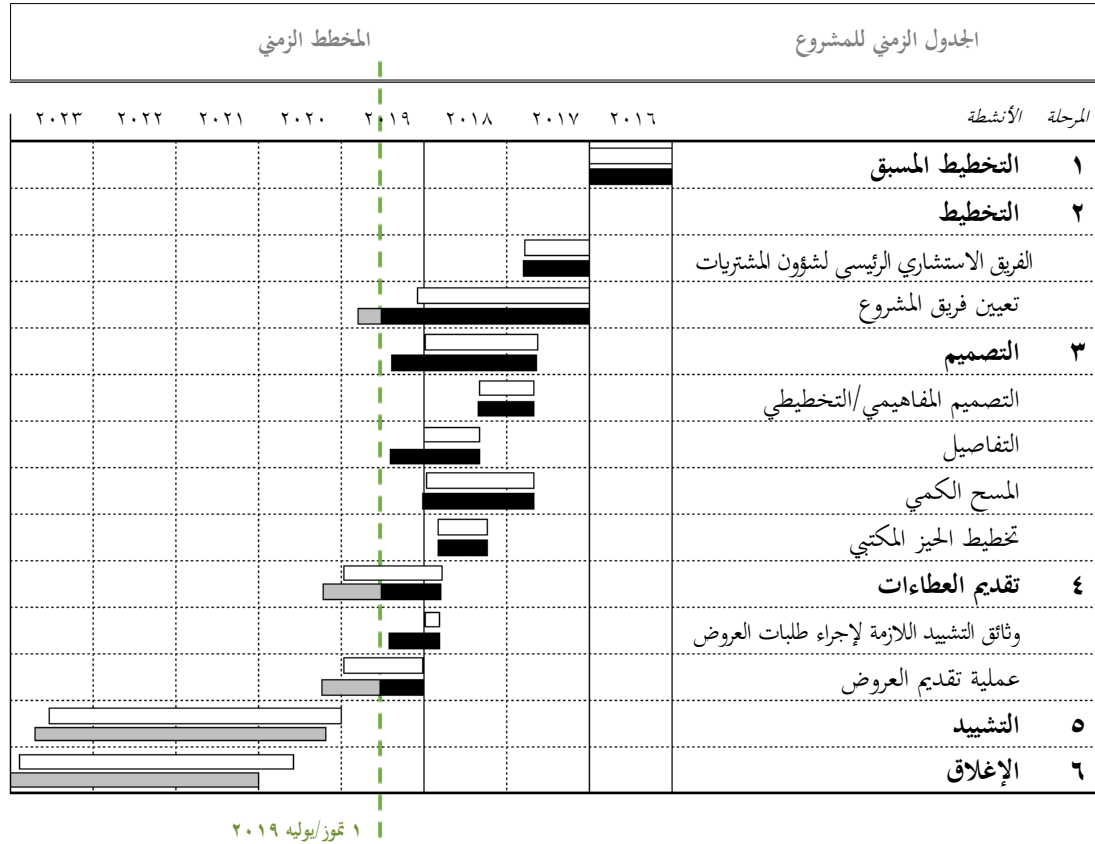
٧٨ - ومن المتوقع أيضاً أن يؤدي استخدام نموذج العقود الجديد للاتحاد الدولي للمهندسين الاستشاريين إلى دعم تقصير فترة التفاوض بشأن العقود وزيادة فعاليتها.

٧٩ - ولم يطرأ أي تغيير على مراحل الإغلاق المتداخلة الخمس الأقصر أمداً المذكورة في التقرير السابق. وتخطط اللجنة لمشاركة وحدة إدارة المرافق في عملية التسليم في وقت مبكر بعد إنجاز نسبة كبيرة من كل

مرحلة من مراحل العمل. وليس من المتوقع أن تكون هناك حاجة إلى الفريق المخصص للمشروع بعد التاريخ المعتمد أصلاً لنهاية المشروع وهو كانون الأول/ديسمبر ٢٠٢٣.

الشكل الثالث

الجدول الزمني للمشروع في ١ تموز/يوليه ٢٠١٩



الجدول الزمني للمشروع على النحو المقرر في التقرير السابق للأمين العام A/73/327

الجدول الزمني الفعلي للمشروع في ١ تموز/يوليه ٢٠١٩

الجدول الزمني الحالي/المقرر للمشروع بعد ١ تموز/يوليه ٢٠١٩

ياء - إيرادات الإيجار

٨٠ - تُستمد إيرادات الإيجار في المقام الأول من تأجير حيز المكاتب إلى وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها والكيانات الأخرى ذات الصلة بأنشطة الأمم المتحدة ويرد بيانه في باب الإيرادات ٢ من الميزانية البرنامجية.

٨١ - أما معدلات الإيجار عن الفترة ٢٠١٨-٢٠١٩ فتبلغ ٢٦٤ دولاراً في السنة لكل متر مربع لوكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها و ٢٧٩,٦٠ دولاراً للجهات المستأجرة لأغراض تجارية، وفي تموز/يوليه ٢٠١٩، أُبلغت وكالات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها بأن المعدل المقرر تطبيقه في عامي ٢٠٢٠ و ٢٠٢١ سيظل ٢٦٤ دولاراً في السنة لكل متر مربع.

٨٢ - ويبين الجدول ٢ تقديرات إيرادات الإيجار في السنة خلال فترة التشييد المقترحة وبعد إنجاز المشروع. وتعادل الزيادة المتوقعة في كفاءة استخدام الحيز البالغة ٢٠ في المائة في مبنى الأمانة في نهاية المشروع ٨٠٠ متر مربع من المساحة الإضافية المؤجرة في عام ٢٠٢٣، وهو ما يترجم إلى إيرادات إيجار سنوية إضافية تبلغ ٢٠٠ ٤٧٥ دولار لعام ٢٠٢٤.

الجدول ٢

تقديرات إيرادات الإيجار

(بـدولارات الولايات المتحدة)

٢٠٢٤	٢٠٢٣	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠١٨	
سيجري التقييم في عام ٢٠٢٢	سيجري التقييم في عام ٢٠٢٠	سيجري التقييم في عام ٢٠٢٠	٢٦٤	٢٦٤	٢٦٤	٢٦٤	معدل الإيجار (في السنة لكل متر مربع)
٣ ٩٨٢ ٥٠٠	٣ ٥٠٧ ٣٠٠	٣ ٥٠٧ ٣٠٠	٣ ٥٠٧ ٣٠٠	٣ ٥٠٧ ٣٠٠	٣ ٥٠٧ ٣٠٠	٣ ٥٠٧ ٣٠٠	إيرادات الإيجار

ملاحظة: تستند الأرقام الواردة في هذا الجدول إلى معدل الإيجار الحالي. وقد تتغير إيرادات الإيجار بسبب التغييرات في المناطق المشغولة أثناء التواجد في أماكن العمل المؤقتة، أثناء التشييد.

٨٣ - بيد أن الانتقال من حيز المكاتب المغلق أساساً والمحدد بمحدود أكثر وضوحاً، إلى بيئة مكتبية مفتوحة مزودة بمساحة عمل وموارد مشتركة، يتطلب نموذجاً جديداً لقياس المساحة المؤجرة وتقدير تكاليف الإيجار. وتحقيقاً لهذه الغاية، تجري اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ دراسة في هذا الصدد وتعقدت مع خبير استشاري لتقديم توصيات، بناءً على أفضل الممارسات المعمول بها في هذا القطاع، لتحديد معدل إيجار عادل، مع مراعاة عوامل مثل درجة جودة المبنى، والمساحة القابلة للتأجير، ومعدلات كفاءة أسطح الأرضيات، وتكاليف المساحات المشتركة. وهذا من شأنه أن يضمن أن يشمل معدل الإيجار الذي تحدده اللجنة في المستقبل جميع المزايا المقدمة من خلال بيئة المكاتب المفتوحة الجديدة وأن يتواءم مع معدلات الإيجار التجارية لحيز المكاتب المماثل في بانكوك. ومن المتوقع أن تصدر نتائج هذه الدراسة في الربع الرابع من عام ٢٠١٩ وسيتم تقديمها في التقرير المحلي المقبل.

الإيرادات المتأتية من إيجار الأماكن المؤقتة بعد أعمال التشييد

٨٤ - سيبلغ إجمالي مساحة أماكن العمل المؤقتة في الموقع حالياً ٢٥٠ ١ متراً مربعاً سيعاد توظيفها في نهاية المشروع، حسب الاقتضاء. وفي حين أن ٨٠٠ متر مربع من المساحة الكلية هي مساحة مناسبة للاستخدام كحيز مكثي قياسي، فإن مساحة قدرها ٤٥٠ متر مربع تقع في طابق أوسط يتميز بانخفاضه نوعاً ما عن الارتفاع المعتاد من الأرض إلى السقف. وبمجرد وضع نموذج جديد للجنة لتقدير تكلفة الإيجار، سيكون من الممكن تحديد الإيرادات المحتملة المتأتية من تأجير الحيز بدرجة أكثر دقة، إذا تقرر إعادة توظيفه لهذا الغرض.

٨٥ - ويستوعب حيز العمل المؤقت الثاني في الموقع الطابق الأرضي من المبنى (ألف) بمبنى الأمانة (٥٤٠ متراً مربعاً)، وهو ليس مناسباً تماماً للاستخدام خصيصاً كحيز مكثي طويل الأجل نظراً لارتفاع السقف عن الأرضية بمقدار ٥,٨ أمتار. ويجري حالياً استعراض استخدامه النهائي بعد إنجاز المشروع. ومن المحتمل جداً أن يعاد توظيف الحيز كمساحة عامة مشتركة تضم وظائف من شأنها أن توفر خدمات ذات قيمة مضافة منها على سبيل المثال توفير مساحات للإيجار قصير الأجل للأشغال المتعلقة بالمشروع وللعملاء المؤقتين.

ثالثاً - المساءلة عن المشروع

٨٦ - طلبت الجمعية العامة، في الفقرة ١٣ من الجزء الرابع من قرارها ٢٧٢/٧١ ألف، إلى الأمين العام أن يعهد إلى مكتب خدمات الرقابة الداخلية بتوفير الرقابة على المشروع، وأن يدرج معلومات عن النتائج الرئيسية في سياق التقارير السنوية للمكتب عن أنشطته. وتمشياً مع طلب الجمعية العامة، أجرى مكتب خدمات الرقابة الداخلية مراجعته الثالثة للمشروع في آذار/مارس ٢٠١٩.

٨٧ - وبعد مؤتمر الدخول الأولي، أجرى مكتب خدمات الرقابة الداخلية سلسلة من المقابلات عن بعد مع المسؤول التنفيذي للمشروع ومدير المشروع وغيرهم من الشخصيات الرئيسية ذات الصلة بالمشروع لجمع المعلومات المطلوبة. وجرى تزويد مكتب خدمات الرقابة الداخلية بإمكانية الدخول مباشرة على خادوم وثائق تصميم المشروع، كما قامت اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ بإطلاعه على الوثائق الأخرى المطلوبة إلكترونياً.

٨٨ - ولاحظ مكتب خدمات الرقابة الداخلية أن اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ تدرك الحاجة إلى إنجاز المشروع في حدود الميزانية المعتمدة وأنها تقوم باستمرار بمراقبة خطر حدوث تجاوزات محتملة في التكاليف. وقد جرى التخفيف من حدة هذا الخطر ضمن عملية إدارة مخاطر المشروع، ولم يقدم مكتب خدمات الرقابة الداخلية أي توصيات في هذا الصدد. وقد قدم مكتب خدمات الرقابة الداخلية ثلاث توصيات تتعلق بما يلي: (أ) تعزيز إدارة المشروع؛ (ب) الاستعراض الرسمي للدروس المستفادة من مرحلة التصميم للمساعدة في تحسين كفاءة وفعالية المراحل اللاحقة؛ (ج) إجراء تقييمات منهجية لمخاطر الغش والفساد للحماية من المخاطر المحتملة مع بدء اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ في مرحلة التشييد. وقد تمت معالجة جميع توصيات المراجعة السابقة لمكتب خدمات الرقابة الداخلية لعام ٢٠١٨ بحلول ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٨. ويجري حالياً تنفيذ التوصيات الصادرة عن مراجعة عام ٢٠١٩.

رابعاً - نفقات المشروع والتكاليف المتوقعة

ألف - حالة الإنفاق والنفقات المتوقعة حتى نهاية عام ٢٠١٩

٨٩ - قررت الجمعية العامة، في قرارها ٢٧٢/٧١ ألف (الجزء الرابع)، و ٢٦٢/٧٢ ألف (الجزء الثالث عشر) و ٢٧٩/٧٣ ألف (الجزء السابع)، أن تخصص ما مجموعه ١٠٠ ٤١٩ ٩ دولار للمشروع للفترة ٢٠١٧-٢٠١٩. وإلى غاية ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٩، بلغت النفقات التراكمية ٨٦٩ ٥٠٠ دولار، وبلغت النفقات المتوقعة للفترة المتبقية من عام ٢٠١٩ ما قدره ٣٠٠ ٥٩٦ ٣ دولار، على النحو المفصل في الجدول ٣.

الجدول ٣

حالة المصروفات في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١٩ وتوقعات الفترة المتبقية من عام ٢٠١٩

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

التمويل المخصص النفقات التراكمية في النفقات المتوقعة للفترة من مجموع النفقات الرصيد غير المستخدم للمشروع للفترة ٣٠ حزيران/يونيه ١ تموز/يوليه إلى ٣١ كانون المتوقعة للفترة المتوقع في نهاية عام					
٢٠١٩	٢٠١٩-٢٠١٧	الأول/ ديسمبر ٢٠١٩	٢٠١٩	٢٠١٩-٢٠١٧	٢٠١٩
(أ)	(ب)	(ج)	(د)=(ب)+(ج)	(هـ)=(أ)-(د)	
الباب ٣٣، التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية					
١ - تكاليف التشييد	٤ ٠٠٨,٠	١ ٠٩٨,٧	٢ ٦٦٩,٣	٣ ٧٦٨,٠	٢ ٤٠٠,٠
٢ - الخدمات المهنية	٢ ١٩٣,٢	٢ ٠٢٨,٢	١٧٣,٠	٢ ٢٠١,٢	(٨٠,٠)
٣ - تصاعد التكاليف	٢٧٢,٣	-	٢٦٦,٩	٢٦٦,٩	٥,٤
٤ - احتياطي الطوارئ	٧٥٩,٥	٢٢,٨	-	٢٢,٨	٧٣٦,٧
المجموع الفرعي، الباب ٣٣	٧ ٢٣٣,٠	٣ ١٤٩,٧	٣ ١٠٩,٢	٦ ٢٥٨,٩	٩٧٤,١
الباب ١٩، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ					
٥ - إدارة المشروع	٢ ١٨٦,١	١ ٧١٩,٨	٤٨٧,١	٢ ٢٠٦,٩	(٢٠,٨)
المجموع الفرعي، الباب ١٩	٢ ١٨٦,١	١ ٧١٩,٨	٤٨٧,١	٢ ٢٠٦,٩	(٢٠,٨)
المجموع	٩ ٤١٩,١	٤ ٨٦٩,٥	٣ ٥٩٦,٣	٨ ٤٦٥,٨	٩٥٣,٣

٩٠ - كما هو مبين في الجدول ٣، من المتوقع أن يظل هناك رصيد قدره ٩٥٣ ٣٠٠ دولار غير مستخدم في نهاية عام ٢٠١٩، ويتألف من ٩٧٤ ١٠٠ دولار في إطار الباب ٣٣ يقابله زيادة في الإنفاق بمبلغ ٢٠ ٨٠٠ دولار في إطار الباب ١٩، ويعزى ذلك إلى العوامل التالية:

(أ) وجود رصيد غير مستخدم بقيمة ٢٤٠ ٠٠٠ دولار ضمن تكاليف التشييد، يتألف من ٥٠ ٠٠٠ دولار لتغطية تكاليف النقل و ١٩٠ ٠٠٠ دولار لتكوين الهياكل الأساسية الأمنية في الموقع، وسيستخدم كلاهما في أوائل عام ٢٠٢٠ بدلاً من عام ٢٠١٩ كما كان مخططاً له في أول الأمر؛

(ب) زيادة في الإنفاق تبلغ ٨ ٠٠٠ دولار تحت بند الخدمات المهنية ورصيد غير منفق قدره ٥ ٤٠٠ دولار تحت بند تصاعد التكاليف، مما يعكس اختلافات طفيفة عن التقديرات الأصلية؛

(ج) وجود رصيد غير مستخدم قدره ٧٣٦ ٧٠٠ دولار تحت بند احتياطي الطوارئ. وخلال عام ٢٠١٨ والنصف الأول من عام ٢٠١٩، لم ينفق إلا ٢٢ ٨٠٠ دولار في إطار احتياطي الطوارئ، وذلك فيما يتعلق بمسح العناصر غير الهيكلية في مبنى الأمانة ومبنى الخدمات لتحديد أدائها عند وقوع زلزال. وعلى الرغم من عدم إدراج المسح والتنقيحات في التصميم الناتجة عنه في وقت وضع خطة التكلفة الأصلية، فقد تم تحديدها على أنها أمران ضروريان للوفاء بقواعد حماية الأرواح. وقد قُدم طلب باستخدام مبلغ ٢٢ ٨٠٠ دولار تحت بند احتياطي الطوارئ إلى المجلس المعني بمراقبة التغييرات في المشروع ووافق المجلس عليه. ولا يُتوقع أن يكون هناك أي استخدام آخر لاحتياطي الطوارئ للفترة المتبقية من عام ٢٠١٩؛

(د) حدوث زيادة متوقعة قدرها ٨٠٠ ٢٠ دولار لتكاليف إدارة المشروع تعزى إلى أن تكاليف الموظفين الفعلية أعلى قليلاً من المعدلات القياسية.

باء - الاحتياجات من الموارد لعام ٢٠٢٠

٩١ - ترد الاحتياجات من الموارد لعام ٢٠٢٠ في الجدول ٤. ويبلغ مجموع النفقات المتوقعة لعام ٢٠٢٠ ما مقداره ٧ ٣٦٤ ٠٠٠ دولار، تشمل ما يلي:

(أ) ٨٨٦ ٤٠٠ دولار في إطار الباب ١٩، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ، لفريق إدارة المشروع، بما في ذلك استمرار ست وظائف لفريق المشروع (١ ف-٥، و ١ ف-٤، و ٢ موظف في وطني، و ٢ من الرتبة المحلية)، و ٥٠ في المائة من تكلفة منسق مشروع (ف-٤) في المقر، بتقاسم التكلفة مع مشروع تحديد قاعة إفريقيا في اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، وذلك بالإضافة إلى ثلاث وظائف جديدة (من الرتبة المحلية) يُقترح إنشاؤها اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٢٠، على النحو التالي:

١' يُقترح إنشاء وظيفة لموظف مشروع لشؤون السلامة (من الرتبة المحلية) من أجل تخطيط مسائل الصحة والسلامة المتعلقة بأعمال التشييد الرئيسية والإشراف على تلك المسائل وإدارتها؛

٢' يُقترح إنشاء وظيفة لمساعد واحد لشؤون تكنولوجيا المعلومات (الرتبة المحلية) لتقديم الدعم المتصل بالتكنولوجيا لشاغلي مكان الإيواء المؤقت الذين ينتقلون إليه ومنه طوال مراحل التشييد؛

٣' يُقترح إنشاء وظيفة موظف أمن (من الرتبة المحلية) لتنسيق شؤون الأمن في مكان الإيواء المؤقت. وسيكون شاغل الوظيفة مسؤولاً أمام رئيس قسم السلامة والأمن. ومن المتوقع أن يُطلب تعيين موظف أمن ثان (من الرتبة المحلية) في عام ٢٠٢١؛

(ب) مبلغ ٦ ٤٧٧ ٦٠٠ دولار في إطار الباب ٣٣، التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية، لتغطية تكاليف أعمال التشييد الرئيسية، بما في ذلك الأثاث والتركيبات، والخدمات المهنية وتساعد التكاليف واحتياطي الطوارئ. وقد جرى فصل تصاعد التكاليف واحتياطي الطوارئ عن التكاليف الأساسية.

الجدول ٤

الاحتياجات من الموارد في عام ٢٠٢٠

(ب/آلاف دولارات الولايات المتحدة)

النفقات المتوقعة في الرصيد غير المستخدم المتوقع صافي الاحتياجات من عام ٢٠٢٠	في نهاية عام ٢٠١٩	التمويل في عام ٢٠٢٠
(أ)	(ب)	(ج) = (أ) - (ب)

الباب ٣٣، التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية

١ - تكاليف التشييد ٥ ٠٠٢,٠ ٢٤٠,٠ ٤ ٧٦٢,٠

النفقات المتوقعة في الرصيد غير المستخدم المتوقع صافي الاحتياجات من التمويل في عام ٢٠٢٠			
عام ٢٠٢٠		في نهاية عام ٢٠١٩	
(أ)	(ب)	(ج)=(أ)-(ب)	
٣١٨,١	(٨,٠)	٣٢٦,١	
٥٦٨,٦	٥,٤	٥٦٣,٢	
٥٨٨,٩	٧٣٦,٧	(١٤٧,٨)	
المجموع الفرعي، الباب ٣٣			
٦ ٤٧٧,٦	٩٧٤,١	٥ ٥٠٣,٥	
الباب ١٩، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ			
٨٨٦,٤	(٢٠,٨)	٩٠٧,٢	
المجموع			
٧ ٣٦٤,٠	٩٥٣,٣	٦ ٤١٠,٧	

٩٢ - نظراً لأن تمويل المشروع يتم تسجيله في الحساب الخاص متعدد السنوات لأعمال التشييد الجارية الذي وافقت عليه الجمعية العامة في قرارها ٢٧٢/٧١ ألف، فسيتم تحويل الرصيد غير المستخدم المتوقع البالغ ٩٥٣ ٣٠٠ دولار في نهاية عام ٢٠١٩ للتعويض عن جزء من الاحتياجات من الموارد البالغة ٧ ٣٦٤ ٠٠٠ دولار في عام ٢٠٢٠. وبالتالي، فإن صافي الاحتياجات من الموارد لعام ٢٠٢٠ يبلغ ٦ ٤١٠ ٧٠٠ دولار، بما في ذلك: (أ) ٩٠٧ ٢٠٠ دولار في إطار الباب ١٩، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ؛ (ب) مبلغ ٥ ٥٠٣ ٥٠٠ دولار في إطار الباب ٣٣، التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية، من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام ٢٠٢٠.

خامسا - الخطوات التالية

- ٩٣ - من بين الإجراءات التي يتعين اتخاذها خلال الفترة المشمولة بالتقرير المقبل، ما يلي:
- (أ) مواصلة توظيف الأعضاء المتبقين من الفريق المتفرغ لإدارة المشروع؛
 - (ب) نقل الشاغلين إلى مكان العمل المؤقت استعداداً للمرحلة الأولى من التشييد؛
 - (ج) إتمام تقديم العطاءات لمقاول البناء العام للأعمال الرئيسية وبدء أعمال التشييد في مبنى الأمانة؛
 - (د) المراقبة المستمرة للمسائل المتعلقة بالصحة والسلامة المهنيين لضمان سلامة ورفاه الموظفين والزوار في مباني اللجنة طوال مرحلة التشييد؛
 - (هـ) مواصلة عملية إدارة التغيير والاستعداد لأداء الأعمال مع موظفي اللجنة ومع المستأجرين؛
 - (و) مواصلة إجراءات تحليل القيمة طوال مرحلة البناء لكفالة بقاء تكاليف المشروع ضمن حدود الميزانية المعتمدة؛

(ز) مواصلة إدارة مخاطر المشروع، باستخدام استراتيجيات إدارة المخاطر المستقلة والمتكاملة؛ وتحديث نموذج مونت كارلو استناداً إلى التقدم المحرز في المشروع، بهدف زيادة احتمال إكمال المشروع في حدود الميزانية؛

(ح) مواصلة تخطيط حيز المكاتب في المستقبل وإجراء الاتصالات لجذب مستأجرين إضافيين إلى مقر اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ.

سادسا - الإجراءات الموصى بأن تتخذها الجمعية العامة

٩٤ - يُطلب إلى الجمعية العامة:

(أ) أن تحيط علماً بالتقدم المحرز منذ صدور التقرير السابق للأمين العام؛

(ب) أن تحيط علماً بخطة التكاليف المنقحة للمشروع؛

(ج) أن توافق على إنشاء ثلاث وظائف مؤقتة (من الرتبة المحلية) اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٢٠، في فريق المشروع، في إطار الباب ١٩، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ، من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام ٢٠٢٠؛

(د) أن تخصص مبلغاً قدره ٦ ٤١٠ ٧٠٠ دولار لأنشطة المشروع لعام ٢٠٢٠، يضم مبلغاً قدره ٩٠٧ ٢٠٠ دولار في إطار الباب ١٩، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ، ومبلغاً قدره ٥ ٥٠٣ ٥٠٠ دولار في إطار الباب ٣٣، التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية، من الميزانية البرنامجية المقترحة لعام ٢٠٢٠، يُقيد على حساب صندوق الطوارئ.

المرفق

خطة التكاليف المنقحة

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

كما ورد في التغيير A/73/327	المجموع	٢٠٢٣	٢٠٢٢	٢٠٢١	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠١٨ ^(١)	٢٠١٧ ^(٢)	
الباب ٣٣ - التشييد والتعديلات والتحسينات وأعمال الصيانة الرئيسية									
١ - تكاليف التشييد									
١-١ تكاليف البناء	-	-	-	٤ ٧١٢,٠	٧ ٣٧١,٠	٥ ٤٠١,٩	٢ ٨٧٣,٢	٢٠ ٣٥٨,٠	٢٠ ٣٥٨,٠
٢-١ تكاليف أماكن العمل المؤقتة	-	-	٣ ٧٦٨,٠	١٠٠,٠	١٥٠,٠	١٥٠,٠	١٠٠,٠	٤ ٢٦٨,٠	٤ ٢٦٨,٠
٣-١ نظام الأمن المادي	-	-	-	١٩٠,٠	-	-	-	١٩٠,٠	١٩٠,٠
المجموع الفرعي، تكاليف التشييد	-	-	٣ ٧٦٨,٠	٥ ٠٠٢,٠	٧ ٥٢١,٠	٥ ٥٥١,٩	٢ ٩٧٣,٢	٢٤ ٨١٦,٠	٢٤ ٨١٦,٠
٢ - الخدمات المهنية									
١-٢ الشركة الرئيسية للاستشارات	٢٠ ١,٨	١ ٣٦٦,٣	٩٩,٢	٢٢٨,٩	٢٢٨,٩	٢٢٨,٩	١٦٨,٧	٢ ٥٢٢,٨	٢ ٥٢٢,٨
٢-٢ التصميم المقاوم للزلازل	١٣٤,٤	-	-	-	-	-	-	١٣٤,٤	-
٣-٢ إدارة المخاطر	-	٧,٥	٩٤,٩	٤٣,٩	٧٤,٦	١٩,٨	٢٤٠,٧	٢٣٣,٢	٧,٥ ^(ب)
٤-٢ الخدمات الأخرى	١٢٥,٨	٥٧,٠	١١٤,٣	٤٥,٢	-	-	-	٣٤٢,٢	٣٤٩,٧ ^(ج)
المجموع الفرعي، الخدمات المهنية	٤٦٢,٠	١ ٤٣٠,٨	٣٠٨,٤	٣١٨,١	٣٠٣,٥	٢٤٨,٧	١٦٨,٧	٣ ٢٤٠,٢	٣ ٢٤٠,٢
٣ - تصاعد التكاليف	-	-	٢٦٦,٩	٥٦٨,٦	١ ١٨٩,٩	١ ١٣٥,٦	٧٢٨,١	٣ ٨٨٩,١	٣ ٨٨٩,١
٤ - احتياطي الطوارئ	-	-	٢٢,٨	٥٨٨,٩	٩٠ ١,٤	٦٩٣,٦	٩٨٧,٧	٣ ١٩٤,٥	٣ ١٩٤,٥
المجموع الفرعي، الباب ٣٣	٤٦٢,٠	١ ٤٣٠,٨	٤ ٣٦٦,١	٦ ٤٧٧,٦	٩ ٩١٥,٩	٧ ٦٢٩,٨	٤ ٨٥٧,٧	٣٥ ١٣٩,٧	٣٥ ١٣٩,٧
الباب ١٩، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ									
٥ - إدارة المشروع									
١-٥ الفريق المتفرغ لإدارة المشروع ودعمه	٤٧٤,٨	٦١٣,٩	٧٩٩,٨	٧٨٥,٠	٨٠٠,٠	٦٦٣,٢	٢٩٠,٠	٤ ٤٢٦,٦	٤ ٤٣٧,٢ ^(١,٦)
٢-٥ المنسق المتفرغ في المقر (تقاسم التكلفة مع اللجنة الاقتصادية لأفريقيا)	١٤,٢	١٣٥,٦	١٣٠,٣	٩٠,٨	٣٢,٩	-	-	٤٠٣,٨	-
٣-٥ سفر فريق إدارة المشروع	٢٤,٧	-	١٣,٦	١٠,٦	-	-	-	٤٨,٩	١٠,٦ ^(٢)
المجموع الفرعي، الباب ١٩	٥١٣,٧	٧٤٩,٥	٩٤٣,٧	٨٨٦,٤	٨٣٢,٩	٦٦٣,٢	٢٩٠,٠	٤ ٨٧٩,٣	٤ ٨٧٩,٣
المجموع	٩٧٥,٧	٢ ١٨٠,٣	٥ ٣٠٩,٨	٧ ٣٦٤,٠	١٠ ٧٤٨,٨	٨ ٢٩٣,٠	٥ ١٤٧,٧	٤٠ ٠١٩,٠	٤٠ ٠١٩,٠

(أ) تعكس النفقات الفعلية المتكبدة في عامي ٢٠١٧ و ٢٠١٨.

(ب) تعكس الزيادة البالغة ٧ ٥٠٠ دولار تحت بند إدارة المخاطر أحدث التكاليف المقدرة لشركة إدارة المخاطر المستقلة.

(ج) يعكس الانخفاض البالغ ٧ ٥٠٠ دولار في إطار الخدمات الأخرى انخفاض الاحتياجات من الخدمات المتعلقة بإدارة التغيير.

(د) يستند الانخفاض البالغ ١٠ ٦٠٠ دولار في إطار فريق إدارة المشروع إلى أحدث تقديرات تكاليف موظفي المشروع.

(هـ) تتعلق الزيادة البالغة ١٠ ٦٠٠ دولار تحت بند سفر فريق إدارة المشروع، بسفر الموظفين من نيويورك أو مركز عمل آخر لتوفير الدعم التقني لأنشطة إدارة المخاطر واتخاذ إجراءات للبت في عطاءات أعمال التشييد الرئيسية، وهذه ممارسة شائعة لجميع مشاريع التشييد العالمية، ومن المقرر إجراء كليهما في أوائل عام ٢٠٢٠.